

DATENSCHUTZERKLÄRUNG

1. Worum geht es in dieser Datenschutzerklärung?

Der Schutz der Privatsphäre und insbesondere der Datenschutz sind der Celsa-Charmettes SA ein wichtiges Anliegen. Wir respektieren Ihre Persönlichkeit und Ihre Privatsphäre. Ebenso möchten wir den Schutz und die gesetzeskonforme Bearbeitung Ihrer Personendaten sicherstellen. Mit der vorliegenden Datenschutzerklärung informieren wir Sie umfassend über unsere Datenbearbeitungsmethoden. Die Datenschutzerklärung erläutert insbesondere, welche Daten bearbeitet werden und zu welchem Zweck. Sie gilt für sämtliche Tätigkeitsgebiete der Celsa-Charmettes SA; sie erfasst sowohl historische als auch zukünftige Informationen. Diese Datenschutzerklärung ist jedoch nicht abschliessend, Datenbearbeitungen können im Einzelfall und soweit nötig auch in anderen Dokumenten geregelt sein, wie z.B. Allgemeine Geschäftsbedingungen, Spezialbedingungen oder ähnlichen Dokumenten.

2. Was sind « Personendaten » ?

Der Begriff « Personendaten » umfasst sämtliche Informationen, die mit einer bestimmten oder bestimmbarer Person in Verbindung gebracht werden können, z.B. Kontaktangabe und Angaben zur Identität (Name, Adresse, E-Mail Adresse, Telefonnummer, Geburtsdatum, etc.), finanzielle Daten (Kontonummern, Kreditinformationen, etc.), Vertragsdaten (erfasste Aufträge, Lieferadresse, Kundenkonto, etc.), Nutzungs- und Kommunikationsdaten (Korrespondenz, Tonaufzeichnungen, etc.), Informationen der Internet Seiten (IP-Adresse, Cookies, Benutzerfrequenz, etc.), allgemeine Daten.

3. Was heisst « Bearbeitung » ?

Der Begriff « Bearbeitung » bezeichnet die Gesamtheit von Vorgängen im Umgang mit Personendaten, z.B. das Beschaffen, die Aufbewahrung, die Nutzung, die Änderung, die Bekanntgabe, die Archivierung, die Vernichtung, die Erfassung, die Verwaltung, die Übermittlung, die Offenlegung oder die Löschung.

4. Wie sicher sind meine Personendaten ?

Wir verfügen über technische und organisatorische Mittel, um die Sicherheit Ihrer Personendaten zu gewährleisten. Ihre Sitzungsdaten und Personendaten schützen wir gegen unberechtigte oder unrechtmässige Bearbeitung und/oder gegen unbeabsichtigten Verlust, Veränderung, Bekanntmachung oder Zugriff.

Im Falle der Übermittlung von Daten über das Internet sollten Sie sich jedoch bewusst sein, dass das Internet ein offenes, frei zugängliches und ungeschütztes Netzwerk ist. Daten, welche auf elektronischem Weg übermittelt werden (z.B. durch E-Mail), sind nicht geschützt. Im Übrigen kann es sein, dass, selbst wenn der Absender und der Empfänger sich in der Schweiz befinden, die Daten via einen Drittstaat übermittelt werden, welcher über ein geringeres Datenschutzniveau verfügt als dasjenige der Schweiz. Die Celsa-Charmettes SA übernimmt keine Verantwortung für die Datenübermittlung per Internet.

5. Wie lange bewahren wir Daten auf ?

Wir bewahren Ihre Personendaten so lange auf, wie wir dies als notwendig oder angemessen erachten zur Erfüllung der Zwecke, für die sie gesammelt wurden, oder solange wie dies die geltenden Gesetze erlauben. Ihre Personendaten werden gelöscht oder unkenntlich gemacht, sobald diese nicht mehr benötigt werden, jedenfalls aber spätestens nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist.

6. Wann sammeln wir Personendaten ?

Wir sammeln Ihre Personendaten wann immer wir Kontakt zu Ihnen haben, d.h. in einer Vielzahl von unterschiedlichen Situationen. Beispielsweise sammeln wir Ihre Personendaten in folgenden Fällen:

- Sie treten mit uns in Kontakt mittels Briefpost, Telefon, Fax, E-Mail, Sprachnachrichten, Textnachrichten (SMS), Videonachrichten oder Instant Messaging ;
- Sie kaufen unsere Waren und nehmen unsere Dienstleistungen in Anspruch ;
- Sie begeben sich in unsere Tankstellen, Shops und Räumlichkeiten;
- Sie benutzen eine unserer Internet-Seiten oder Online-Applikationen;
- Sie bestellen und benutzen eine unserer Kunden- oder Treuekarten;
- Sie treten mit uns in Kontakt als Geschäftspartner;
- Sie treten mit uns in Kontakt anlässlich verschiedener Anlässe wie Sitzungen, Kundenanlässen, Sponsoren- oder Werbeveranstaltungen;
- Sie erhalten einen Newsletter oder eine andere Werbemitteilung für unsere Produkte und Dienstleistungen;
- Ihr Smartphone verbindet sich mit dem WLAN in einer unserer Tankstellen, Shops oder anderen Räumlichkeiten.

7. Warum bearbeiten wir Personendaten ?

Wir bearbeiten Ihre Personendaten zu einem oder mehreren der nachfolgenden Zwecke:

- Bearbeitung von Bestellungen und Verträgen: Entgegennahme und Ausführung von Bestellungen, Abschluss und Erfüllung von Verträgen mit Kunden und Geschäftspartnern, Lieferung von Waren, Führen der Kundendatenbank, Abwicklung der Kundenbeziehung, Lieferung, Rechnungstellung und Inkasso, Insolvenzprüfung des Kunden;
- Pflege und Unterhalten der Kundenbeziehung: Kundenkommunikation, Kundenservice bzw. -unterstützung, Abwicklung der Kundenkommunikation per Post oder auf elektronischem Weg;
- Weiterentwicklung unserer Dienstleistungen und Produkte: Auswertung, Verbesserung und Entwicklung der Produkte, Dienstleistungen, Funktionen und Angebote, Qualitätskontrolle, Verbesserung des Kundenservice, Analyse und Auswertung unserer Internetseiten und Applikationen;
- Information und Marketing: Zusendung von allgemeiner oder angepasster, individualisierter, personalisierter Werbung, Analyse des Kundenverhaltens, Vermeidung unnötiger Werbung;
- Allgemeine Kommunikation: Kommunikation mit anderen Gesellschaften der Tamoil-Gruppe sowie Dritten, Beantwortung von Anfragen (Support-Anfragen, Bewerbungen, Medienanfragen etc.);
- Einhaltung rechtlicher Bestimmungen: Einhaltung von geltenden Gesetzen und Richtlinien, Beantwortung von Anfragen von Gerichten und anderen zuständigen Behörden, Geltendmachung von rechtlichen Ansprüchen sowie Teilnahme als Partei in Rechtsstreitigkeiten;
- Sicherstellung der Funktionalität unserer IT-Systeme: Internet-Seiten, Apps und andere Plattformen, Anpassung der Inhalte, Verbesserung der Funktionen;
- Unternehmensführung: Kauf und Verkauf von Geschäftsbereichen, Gesellschaften oder anderen Firmenanteile sowie Vornahme von anderweitigen Transaktionen, Einhaltung rechtlicher Verpflichtungen, interner Weisungen, Verwaltung und Buchhaltung;
- Betriebssicherheit: Gewährleistung der Sicherheit von Gebäuden und Installationen, Sicherstellung einer Videoüberwachung zwecks Kontrolle des Zutrittsrechts, andere Massnahmen in Bezug auf die IT-Sicherheit, Zutrittskontrollen, Besucherlisten.

8. An wen geben wir Ihre Personendaten weiter?

Andere Unternehmen der Tamoil-Gruppe oder Dienstleister sowie Geschäftspartner können Zugriff auf Ihre Informationen und Personendaten haben. Dabei kann es sich um Produzenten oder Lieferanten, Anbieter von Wartungs- und Unterhaltsdiensten oder Vertriebspartner handeln. Diese Dienstleister sind vertraglich verpflichtet, Ihre Personendaten ausschliesslich in unserem Auftrag und nach unseren Anweisungen zu bearbeiten.

Wir können Ihre Personendaten im Rahmen des Inkassos bearbeiten und zu diesem Zweck externe Unternehmen und Dienstleister beauftragen und Ihre Personendaten diesen zugänglich machen.

Wir können Ihre Personendaten auch weitergeben, wenn wir dies zur Einhaltung der geltenden Gesetze und Vorschriften, bei Gerichtsverfahren, auf Verlangen der zuständigen Gerichte und Behörden oder aus anderen rechtlichen Verpflichtungen für notwendig halten.

Die Empfänger Ihrer Personendaten können sich jeweils auch im Ausland befinden, auch ausserhalb der EU bzw. des EWR. Die betreffenden Länder verfügen möglicherweise nicht über Gesetze, die Ihre Personendaten im gleichen Umfang wie in der Schweiz schützen. Sollten wir Ihre Personendaten in einen solchen Staat übermitteln, stellen wir den Schutz Ihrer Personendaten in angemessener Weise sicher, d.h. insbesondere mittels Einsatzes von entsprechenden Verträgen für ein angemessenes und dem Schweizer Recht vergleichbares Schutzniveau.

9. Wie verwenden wir Cookies ?

Auf unseren Internet-Seiten verwenden wir Cookies und ähnliche Technologien, die Informationen erfassen und speichern, wenn sie eine unserer Webseiten besuchen. Cookies sind kleine Textdateien, die auf Ihrem Rechner oder Ihrem Smartphone gespeichert werden, wenn Sie eine unserer Webseiten besuchen. Cookies ermöglichen es der Webseite, sich Ihre Handlungen oder Präferenzen im Laufe der Zeit zu merken. Wir verwenden Cookies, um die Funktionalität unserer Webseiten zu gewährleisten. Zudem verwenden wir Cookies, um unser Internet-Angebot den Kundenwünschen anzupassen und das Surfen so komfortabel wie möglich zu gestalten. Wir verwenden Cookies auch zur Optimierung unserer Werbung. Mit Cookies können wir Ihnen Werbung und/oder besondere Waren und Dienstleistungen präsentieren, die für Sie aufgrund Ihrer Nutzung unserer Internet-Seite besonders interessant sein könnten. Unser Ziel ist es dabei, unser Internet-Angebot für Sie so attraktiv wie möglich zu gestalten und Ihnen Werbung zu präsentieren, die Ihren Interessen entspricht.

Die meisten der von uns verwendeten Cookies werden nach Ende der Browser-Sitzung automatisch wieder von Ihrem Computer oder mobilen Gerät gelöscht (sogenannte Session-Cookies).

Darüber hinaus verwenden wir auch temporäre oder permanente Cookies. Diese bleiben nach dem Ende der Browser-Sitzung auf Ihrem Computer oder mobilen Gerät gespeichert. Bei einem weiteren Besuch auf einer unserer Internet-Seiten wird dann automatisch erkannt, welche Eingaben und Einstellungen Sie bevorzugen. Diese temporären oder permanenten Cookies bleiben je nach Art des Cookies zwischen einem Monat und zehn Jahre auf Ihrem Computer oder mobilen Gerät gespeichert und werden nach Ablauf der programmierten Zeit automatisch deaktiviert. Sie dienen dazu, unsere Internet-Seiten nutzerfreundlicher, effektiver und sicherer zu machen. Dank dieser Cookies bekommen Sie beispielsweise speziell auf Ihre Interessen abgestimmte Informationen auf der Seite angezeigt.

Die auf Ihrem Computer oder mobilen Gerät gespeicherten Cookies können unter Umständen auch von Partnerunternehmen stammen. Diese können andere Unternehmen der Tamoil-Gruppe oder auch Unternehmen ausserhalb der Tamoil-Gruppe sein. Diese Cookies ermöglichen unseren Partnerunternehmen, Sie mit Werbung anzusprechen, die Sie tatsächlich interessieren könnte. Die Cookies der Partnerunternehmen bleiben zwischen einem Monat und zehn Jahre auf Ihrem Computer oder mobilen Gerät gespeichert und werden nach Ablauf der programmierten Zeit automatisch deaktiviert.

In den von uns verwendeten Cookies werden keine Personendaten gespeichert. Die von uns verwendeten Cookies können keiner bestimmten Person zugeordnet werden. Bei Aktivierung eines Cookies wird diesem eine Identifikationsnummer zugewiesen.

Die durch technisch notwendige Cookies erhobenen Nutzerdaten werden nicht zur Erstellung von Nutzerprofilen verwendet.

Die meisten Internet-Browser akzeptieren Cookies automatisch. Sie können jedoch Ihren Browser anweisen, keine Cookies zu akzeptieren oder Sie jeweils anzufragen, bevor ein Cookie einer von Ihnen besuchten Internet-Seite akzeptiert wird. Sie können auch Cookies auf Ihrem Computer oder mobilen Gerät löschen, indem Sie die entsprechende Funktion Ihres Browsers benutzen. Falls Sie sich entschliessen, unsere Cookies oder die Cookies unserer Partnerunternehmen nicht zu akzeptieren, werden Sie auf unseren Internet-Seiten gewisse Informationen nicht sehen und einige Funktionen, die Ihren Besuch verbessern sollen, nicht nutzen können.

10. Wie verwenden wir Log-Dateien ?

Bei jedem Besuch auf unsere Internet-Seiten werden von Ihrem Internet-Browser gewisse Nutzungsdaten aus technischen Gründen an uns übermittelt und in Protokolldateien, den sogenannten Log-Dateien, gespeichert. Dabei handelt es sich um folgende Nutzungsdaten: Datum und Uhrzeit des Abrufs unserer Internet-Seite; Name der aufgerufenen Internet-Seite; IP-Adresse Ihres Computers oder mobilen Geräts; Adresse der Internet-Seite, von der Sie auf unsere Internet-Seite gekommen sind; übertragene Datenmenge, sowie Name und Version Ihres Browsers. Die Auswertung der Log-Dateien hilft uns, unsere Internet-Angebote weiter zu verbessern und nutzerfreundlicher zu gestalten, Fehler schneller zu finden und zu beheben sowie Serverkapazitäten zu steuern. Anhand der Log-Dateien können wir etwa feststellen, zu welcher Zeit die Nutzung unserer Internet-Angebote besonders beliebt ist und entsprechendes Datenvolumen zur Verfügung stellen, um Ihnen eine bestmögliche Nutzung zu gewährleisten.

11. Wie verwenden wir Web Analyse-Tools ?

Um unser Internet-Angebot stetig zu verbessern und zu optimieren, nutzen wir sogenannte Tracking-Technologien. Web Analyse-Tools stellen uns Statistiken und Grafiken zur Verfügung, die uns Aufschluss über die Nutzung unserer Internet-Seiten geben. Dabei werden die Daten über die Benutzung einer Internet-Seite an den dazu verwendeten Server übertragen. Je nach Anbieter eines Web Analyse-Tools können sich diese Server im Ausland befinden. Für das am häufigsten verwendete Web Analyse-Tool, Google Analytics, werden diese Daten inklusive gekürzter IP Adressen übertragen, was die Identifikation einzelner Geräte verhindert. Google beachtet die Datenschutzbestimmungen des "Swiss-U.S. Privacy Shield"-Abkommens und hat sich beim US-Handelsministerium für das „Swiss-U.S. Privacy Shield“ registrieren lassen (Informationen zum Swiss-U.S. Privacy Shield finden Sie unter <https://www.privacyshield.gov/Swiss-US-Privacy-Shield-FAQs>). Die im Rahmen von Google Analytics von Ihrem Browser übermittelte IP-Adresse wird nicht mit anderen Daten von Google zusammengeführt. Eine Übertragung dieser Daten durch Google an Dritte findet nur aufgrund gesetzlicher Vorschriften oder im Rahmen der Auftragsdatenverarbeitung statt.

Sollten innerhalb der Tamoil-Gruppe andere Web Analyse-Tools verwendet werden, so ist der Prozess der Datensammlung prinzipiell der Gleiche.

Sie können die Erfassung der durch Cookies erzeugten und auf Ihre Nutzung der Internet-Seite bezogenen Daten (inkl. Ihrer IP-Adresse) an Google sowie die Verarbeitung dieser Daten durch Google verhindern, indem Sie das unter dem folgenden Link (<http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>) verfügbare Browser-Plugin herunterladen und installieren. Nähere Informationen zu Google Analytics und Datenschutz finden Sie unter <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de> oder <http://www.google.com/intl/de/analytics/privacyoverview.html>.

12. Welche Rechte haben Sie in Bezug auf Ihre Personendaten ?

Sie haben das Recht, jederzeit Ihre Datenschutzrechte geltend zu machen. Gemäss Datenschutzgesetz haben Sie insbesondere das Recht, Auskunft über Ihre gespeicherten Personendaten zu erhalten, Ihre Personendaten zu berichtigen oder deren Löschung zu verlangen. Falls Sie Ihre Rechte in Bezug auf Ihre Personendaten geltend machen möchten oder Fragen bzw. Bedenken haben hinsichtlich der Bearbeitung Ihrer Personendaten, können Sie uns wie folgt kontaktieren: Celsa-Charmettes SA, Case postale 224, Route de Fribourg 30, CH-1680 Romont, Tel. 0800 321 521 , info@celsa-charmettes.ch. Wir werden uns bemühen, Ihre Fragen oder Bedenken umgehend zu beantworten.

13. Wer sind wir ?

Wir sind gesetzlich verpflichtet, Ihnen den Inhaber der Datensammlung mit Ihren Personendaten mitzuteilen. Es handelt sich um die Celsa-Charmettes SA, Case postale 224, Route de Fribourg 30, CH-1680 Romont.

14. Vorrang und Änderung der vorliegenden Datenschutzerklärung

Soweit zwischen den Bestimmungen der vorliegenden Datenschutzerklärung und den Bestimmungen der übrigen anwendbaren Vertragsdokumente oder der Allgemeinen Geschäftsbedingung ein Widerspruch in irgendwelcher Art besteht, gehen die Bestimmungen der vorliegenden Datenschutzerklärung vor. Die vorliegende Datenschutzerklärung kann im Lauf der Zeit angepasst werden.

Datum : 1. Januar 2020

Version 1.1